



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

CERTIFICATE

CISQ/CERTIQUALITY S.r.l.

has issued an IQNet recognised certificate that the organization:

SOGEMAR S.P.A

I – 20066 MELZO (MI) – VIA 1° MAGGIO 1

for the following scope

Coordination, on behalf of the groups' companies, of the activities of: Human Resources, Administration and Finance. Third party road transport services of sundry merchandise, also ADR classified. Trading and organization of domestic and international integrated transport services. Handling and storage of U.T.I. Loading and unloading trains and trucks activity. Customs clearing services. Activity of maintenance and repair of containers. Rail transport services, including shunting and transport of RID dangerous goods.

Quality Management System

which fulfills the requirements of the following standard

ISO 9001:2015

Issued on: **2019-05-09**
First issued on: **2000-06-29**
Expires on: **2022-05-10**

This attestation is directly linked to the IQNet Partner's original certificate and shall not be used as a stand-alone document

Registration number: **IT- 10520**



Alex Stoichitoiu
President of IQNET



Ing. Claudio Provetti
President of CISQ

IQNet Partners*:

AENOR Spain AFNOR Certification France APCER Portugal CCC Cyprus CISQ Italy
CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany FCAV Brazil
FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia Inspecta Sertifiointi Oy Finland INTECO Costa Rica
IRAM Argentina JQA Japan KFAQ Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland
NYCE-SIGE México PCBC Poland Quality Austria Austria RR Russia SII Israel SIQ Slovenia
SIRIM QAS International Malaysia SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia
IQNet is represented in the USA by: AFNOR Certification, CISQ, DQS Holding GmbH and NSAI Inc.

* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com



CERTIFICATO n. **3217**
CERTIFICATE No

IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world. IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.

SI CERTIFICA CHE L'ORGANIZZAZIONE
WE HEREBY CERTIFY THAT THE ORGANIZATION

SOGEMAR S.P.A.

IT - 20066 MELZO (MI) - VIA 1° MAGGIO 1

For information concerning the validity of the certificate, you can visit the site www.certiquality.it

The validity this certificate depends on annual audit and on a complete review every three years of the Management System.

NELLE SEGUENTI UNITÀ OPERATIVE / IN THE FOLLOWING OPERATIVE UNITS

VEDASI ALLEGATO / SEE ANNEX

HA ATTUATO E MANTIENE UN SISTEMA DI GESTIONE QUALITÀ CHE È CONFORME ALLA NORMA
HAS IMPLEMENTED AND MAINTAINS A QUALITY MANAGEMENT SYSTEM WHICH COMPLIES WITH THE FOLLOWING STANDARD

UNI EN ISO 9001:2015

PER LE SEGUENTI ATTIVITÀ / FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

SETTORE
CODE

IAF 31

Coordinamento, per conto delle società del gruppo, delle attività di: gestione Risorse Umane, Amministrazione e Finanza. Servizi di trasporto merci su strada, anche in regime ADR. Commercializzazione ed organizzazione di servizi integrati di trasporto nazionale ed internazionale. Movimentazione e stoccaggio di U.T.I. Attività di carico e scarico treni e camion. Servizi doganali. Attività di manutenzione e riparazione container. Servizi di trasporto ferroviario, incluso manovra e trasporto di merci pericolose RID.


Coordination, on behalf of the groups' companies, of the activities of: Human Resources, Administration and Finance. Third party road transport services of sundry merchandise, also ADR classified. Trading and organization of domestic and international integrated transport services. Handling and storage of U.T.I. Loading and unloading trains and trucks activity. Customs clearing services. Activity of maintenance and repair of containers. Rail transport services, including shunting and transport of RID dangerous goods.

RIFERIRSI AL MANUALE DI GESTIONE QUALITÀ PER L'APPLICABILITÀ DEI REQUISITI DELLA NORMA
REFER TO MANAGEMENT SYSTEM MANUAL FOR DETAILS OF APPLICATION TO STANDARD REQUIREMENTS

IL PRESENTE CERTIFICATO È SOGGETTO AL RISPETTO DEL REGOLAMENTO PER LA CERTIFICAZIONE DEI SISTEMI DI GESTIONE
THE USE AND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE SHALL SATISFY THE REQUIREMENTS OF THE RULES FOR THE CERTIFICATION OF MANAGEMENT SYSTEMS

IL PRESENTE CERTIFICATO NON È DA RITENERSI VALIDO SE NON ACCOMPAGNATO DAL RELATIVO ALLEGATO
THIS CERTIFICATE IS NOT VALID WITHOUT THE RELEVANT ANNEX

PRIMA EMISSIONE **29/06/2000**
FIRST ISSUE
DATA DELIBERA **09/05/2019**
DECISION DATE
DATA SCADENZA **10/05/2022**
EXPIRY DATE
EMISSIONE CORRENTE **09/05/2019**
ISSUE DATE


CERTIQUALITY S.r.l. - IL PRESIDENTE
Via G. Giardino 4 - 20123 MILANO (MI) - ITALY



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.



CERTIFICATO n. **3217/A**
CERTIFICATE No

SI CERTIFICA CHE L'ORGANIZZAZIONE
WE HEREBY CERTIFY THAT THE ORGANIZATION

SOGEMAR S.P.A.

LISTA UNITÀ OPERATIVE / IN THE FOLLOWING OPERATIVE UNITS

IT – 20066 MELZO (MI) - VIA 1° MAGGIO 1

IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.
IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.

For information concerning the validity of the certificate, you can visit the site www.certiquality.it

The validity this certificate depends on annual audit and on a complete review every three years of the Management System.

HA ATTUATO E MANTIENE UN SISTEMA DI GESTIONE QUALITÀ CHE È CONFORME ALLA NORMA
HAS IMPLEMENTED AND MAINTAINS A QUALITY MANAGEMENT SYSTEM WHICH COMPLIES WITH THE FOLLOWING STANDARD

UNI EN ISO 9001:2015

PER LE SEGUENTI ATTIVITÀ / FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

IAF 31

Coordinamento per conto delle società del gruppo delle attività di: gestione Risorse Umane, Amministrazione e Finanza.

Coordination, on behalf of the groups' companies, of the activities of: Human Resources, Administration and Finance.

IL PRESENTE ALLEGATO NON È DA RITENERSI VALIDO SE NON ACCOMPAGNATO DAL RELATIVO CERTIFICATO
THIS ANNEX IS NOT VALID WITHOUT THE RELEVANT CERTIFICATE

PRIMA EMISSIONE **29/06/2000**
FIRST ISSUE
DATA DELIBERA **09/05/2019**
DECISION DATE
DATA SCADENZA **10/05/2022**
EXPIRY DATE
EMISSIONE CORRENTE **09/05/2019**
CURRENT ISSUE

CERTIQUALITY S.r.l. - IL PRESIDENTE
Via G. Giardino 4 - 20123 MILANO (MI) - ITALY



L'ENTE ITALIANO DI ACCREDITAMENTO
SGQ n. 008 A SSI N. 007 G
SGA n. 001 D SGE N. 001 M
SCR n. 002 F ISP N. 006 O
FSM n. 006 I EMAS N. 008 P
PRO n. 008 G ITX N. 004 L
DAP n. 003 H
PRS n. 100 C

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.